



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. november 5.
(OR. en)

13838/18

**Intézményközi referenciaszám:
2018/0374 (NLE)**

ACP 108
WTO 278
RELEX 923
COAFR 268

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2018. november 5.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2018) 724 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az SADC-GPM-tagállamok közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott vegyes tanácson belül a vegyes tanács és a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2018) 724 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2018) 724 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2018.11.5.
COM(2018) 724 final

2018/0374 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az SADC-GPM-tagállamok közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott vegyes tanácson belül a vegyes tanács és a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről a Dél-afrikai Fejlesztési Közösség gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államai (a továbbiakban: SADC-GPM-államok) közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott vegyes tanácsban, a vegyes tanács eljárási szabályzatának, valamint a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatának tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az SADC-GPM-államok közötti gazdasági partnerségi megállapodás

Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről a SADC-GPM-államok közötti gazdasági partnerségi megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) céljai a következők:

- a) a szegénység csökkentéséhez és felszámolásához való hozzájárulás a fenntartható fejlődés célkitűzésével, a millenniumi fejlesztési célokkal és a Cotonoui Megállapodással összhangban álló kereskedelmi partnerség létrehozásának segítségével;
- b) a regionális integráció, a gazdasági együttműködés és a felelős kormányzás előmozdítása, ennél fogva a Felek közötti és az SADC-GPM-államok közötti kereskedelemre és befektetésekre vonatkozó, hatékony, kiszámítható és átlátható regionális szabályozási keret létrehozása és végrehajtása;
- c) az SADC-GPM-államok világgazdaságba való fokozatos integrációjának elősegítése, politikai döntéseiknek és fejlesztési prioritásaiknak megfelelően;
- d) az SADC-GPM-államok kapacitásának fejlesztése a kereskedelempolitika és a kereskedelemmel kapcsolatos kérdések terén;
- e) a befektetések és a magánszektor kezdeményezéseinek növelésére vonatkozó feltételek támogatása, valamint az ellátási kapacitás, a versenyképesség és a gazdasági növekedés fokozása az SADC-GPM-államokban; valamint
- f) a szolidaritás és a kölcsönös érdekek alapján a Felek között meglévő kapcsolatok erősítése.

A megállapodás egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Botswana, Lesotho, Namíbia, Szváziföld és Dél-Afrika között 2016. október 10-étől, valamint egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Mozambik között 2018. február 4-étől ideiglenesen alkalmazandó.

2.2. A vegyes tanács

A megállapodás 100. cikke létrehozza a vegyes tanácsot és úgy rendelkezik, hogy az „felügyeli és igazgatja a megállapodás végrehajtását”.

A megállapodás 101. cikke értelmében a vegyes tanács egyrészről az EU Tanácsának megfelelő tagjaiból és az Európai Bizottság megfelelő tagjaiból vagy ezek képviselőiből, másrészről az SADC-GPM-államok minisztereiből vagy ezek képviselőiből áll. A vegyes tanács feladatkörébe tartozik saját eljárási szabályzatának, valamint a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatának meghatározása.

A megállapodás 102. cikke előírja, hogy a vegyes tanács konszenzussal hozza döntéseit, melyek a Felekre nézve kötelezők.

2.3. A vegyes tanács tervezett jogi aktusa

A vegyes tanács az első ülésén határozatot tervez elfogadni a vegyes tanács eljárási szabályzatáról, valamint a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatáról (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus).

A tervezett jogi aktus célja a vegyes tanács és a kereskedelmi és fejlesztési bizottság szervezetére és működésére vonatkozó szabályok megállapítása.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Ez a tanácsi határozatra irányuló javaslat meghatározza az Unió által az EU–SADC gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott vegyes tanácsban, a vegyes tanács és a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatával kapcsolatban képviselendő álláspontot.

A megállapodás felei megvitatták ezeket az eljárási szabályzatokat, és megállapodtak arról, hogy – az EU döntéshozatali eljárásainak függvényében – a vegyes tanács első, 2019 első félévére tervezett ülésén el kell fogadni azokat.

A mellékelt eljárási szabályzat és magatartási kódex tartalmában nagyon hasonlít a más gazdasági partnerségi megállapodások vagy egyéb kereskedelmi megállapodások eljárási szabályzatában foglaltakhoz.

Az eljárási szabályzat alapvetően fontos a megállapodás intézményi keretének kiteljesítéséhez, és ezáltal a megállapodás zavartalan működésének biztosításához.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”¹.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A vegyes tanácsot megállapodás, nevezetesen az EU–SADC-GPM-megállapodás hozta létre.

A vegyes tanács által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A megállapodás 102. cikke (2) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog értelmében kötelező érvényű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

¹ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a következő területtel kapcsolatos: közös kereskedelempolitika.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikke, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az SADC-GPM-tagállamok közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott vegyes tanácson belül a vegyes tanács és a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről a Dél-afrikai Fejlesztési Közösség gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő államai (a továbbiakban: SADC-GPM államok) közötti gazdasági partnerségi megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Európai Unió és tagállamai 2016. június 10-én írták alá.² A megállapodás egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Botswana, Lesotho, Namíbia, Szváziföld és Dél-Afrika között 2016. október 10-étől, valamint egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Mozambik között 2018. február 4-étől ideiglenesen alkalmazandó.
- (2) A megállapodás 102. cikkének (1) bekezdése szerint a vegyes tanács a megállapodás hatálya alá tartozó valamennyi ügyben határozatokat fogadhat el. A 101. cikk (3) bekezdésének h) és i) pontja szerint a vegyes tanács megállapítja saját eljárási szabályzatát, valamint a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatát.
- (3) A vegyes tanácsnak az első ülésén el kell fogadnia a saját eljárási szabályzatára, valamint a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatára vonatkozó határozatokat.
- (4) Helyénvaló meghatározni az Unió által a vegyes tanácsban képviselendő álláspontot, mivel a tervezett vegyes tanácsi határozat kötelező érvényű lesz az Unióra nézve,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A vegyes tanács első ülésén az Unió által képviselendő álláspont a vegyes tanácsnak az e határozathoz csatolt, a vegyes tanács eljárási szabályzatáról, valamint a kereskedelmi és fejlesztési bizottság eljárási szabályzatáról szóló határozattervezetén alapul.

² Gazdasági partnerségi megállapodás egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az SADC-GPM-államok között (HL L 250., 2016.9.16., 3. o.).

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*